

Struktur Eksordium Surat Kerajaan Melayu dalam Teks Naskah Adat Raja-Raja Melayu = Exordium Structure of Malay Royal Letter in The Manuscript Text of Adat Raja-Raja Melayu

Safni Radhika, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20520393&lokasi=lokal>

Abstrak

Di masa lalu, raja-raja Melayu menggunakan surat untuk berkomunikasi dengan pihak lain. Tidak hanya berkomunikasi dengan para pemimpin dalam negeri, melainkan juga dengan pihak kolonial. Surat-surat tersebut memiliki informasi yang berkaitan dengan kegiatan maupun kondisi Kerajaan Melayu saat itu. Salah satu cara untuk mengetahui informasi-informasi tersebut adalah dengan menganalisis sebuah eksordium dalam surat pada masa itu. Naskah Adat Raja-Raja Melayu diduga memiliki informasi terkait struktur, unsur, serta fungsi eksordium surat berbahasa Melayu. Dalam naskah tersebut, terdapat format atau templat penulisan dua jenis surat, yaitu surat sembah dan surat tiada berkepala. Masing-masing jenis surat memiliki beberapa macam contoh berdasarkan pengirim dan penerima surat. Penelitian ini akan mendeskripsikan serta memaparkan informasi mengenai struktur dari eksordium surat dalam naskah Adat Raja-Raja Melayu. Penelitian ini merupakan penelitian filologi dengan pendekatan tekstologi. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa struktur eksordium format atau templat surat dalam naskah Adat Raja-Raja Melayu terdiri dari pembuka dan isi. Pada bagian pembuka berisi puji-pujian dan penghormatan pengirim surat untuk penerima surat. Pada bagian isi terdapat tujuan surat tersebut, ada pula yang menambahkan keterangan ataupun identitas pihak pengirim dan penerima.

.....In the past, Malay kings used letters to communicate with other parties. Not only communicating with domestic leaders, but also the colonial members. These letters contains information related to the activities and conditions of the Malay Kingdom during that period. One of way to find out about these informations is to analyze an exordium in a letter from that period. It is suspected that the Adat Raja-raja Melayu manuscript contained information about structure, elements, and functions Malay-language letter. In the manuscript, there are formats or templates for writing two types of letters, namely surat sembah and surat tiada berkepala. Each types of letters has several kinds of examples based on the sender and the receiver of the letter. This study will describe and present informations about the structure of the exordium's letter in the Adat Raja-raja Melayu manuscript. This study is a philological research with a textological approach. The results of this study indicate that the structure of the exordium's letter in the Adat Raja-raja Melayu manuscript consist of opening and content. In the opening contains praise and respect from the sender to the receiver of the letter. In the content, it has the meaning or purposing of the letter, also adding description or identition the sender and receiver.